

參政消息

• 第0295期 •

內部刊物 • 注意保存

新华通訊社編印

1957年12月23日 • 星期一

各方对赫魯曉夫和葛羅米柯 在苏联最高蘇維埃會議上發言的反应

美国国务院发言人表示将就此同盟国进行磋商
美国官员们宣传美无意举行东西方最高级会谈

【路透社华盛顿21日电】在杜勒斯回来之前，国务院拒绝对苏联今天显然拒绝了北大西洋公约组织最近提出的召开外长会议来恢复裁军会谈的建议一事表示意见。

国务院代理发言人今天上午认为，美国政府将先和它的北大西洋公约组织盟国进行磋商，然后再决定下一步骤。

【路透社华盛顿21日电】这里的外交界人士说，美国不会把今天莫斯科的演说看作最后拒绝了北大西洋公约组织所提出的召开裁军会议的建议。他们说，美国在考虑提出北大西洋公约组织的计划是否有结果之前，将等待答复。

【合众社华盛顿21日电】美国官员今天对俄国最近提出的和艾森豪威尔总统举行一次东西方最高级会议的要求很为冷淡。他们说，这样的会议只会给人们一种缓和世界紧张局势的虚假的幻觉，而不会解决引起紧张局势的具体问题。他们说，因此，举行东西方最高级会议大概害多利少。

苏联共产党领袖赫鲁晓夫今天在最高苏维埃联席会议上发表演说时建议举行最高级会议。官方没有对赫鲁晓夫的建议发表评论。国务院说，它还没有接到赫鲁晓夫和葛罗米柯演说的全文。国务院说，“已经得到的部分正在予以仔细地研究。”

官员们私下表明，他们不愿意再和俄国举行最高级会议。

法政府发言人说将仔细研究关于东西方会谈建议
说召开联合国特别裁军会议是“不必要的”

【美联社巴黎21日电】法国政府发言人星期六说，法国将仔细地研究苏联所提出的关于举行新的东西方最高级会议的任何建议。

发言人说，但是法国认为苏联外交部长葛罗米柯要求联合国大会举行特别裁军会议是“不必要的”。他说，上届会议成立了一个新的二十五国裁军委员会；如果举行大会特别会议大概只是重申这个委员会的成立。

【合众社巴黎21日电】法国政府看来今天对苏俄拒绝西方的裁军建议感到失望。

外交部在评论苏联外交部长葛罗米柯在最高苏维埃的发言时认为，苏联关于举行一次新的东西方最高级会议的建议表明俄国决心要由政府首脑之间讨论裁军问题。

【合众社伦敦21日电】法国官方人士透露，西方对于苏联总理布尔加宁的“信件攻势”的答复将在下月初送交莫斯科。他们说，所有有关国家的答复不会是相同的，但是这些国家在写回信之前将互相商量。

劳埃德曾说他对东西方最高级会谈不感兴趣

英国外交大臣劳埃德昨天在下院的一次发言中说明了英国的反应，他在这次发言中说，他的政府对最高级会议不感兴趣。劳埃德说，一个以失败而告终的最高级会议将加剧东西方之间已经存在的紧张局势。

意大利官方人士说不感到意外

罗马的官方人士说，意大利对于俄国拒绝北大西洋公约组织的建议感到失望，可是他们说，这并不令人感到意外。他们说，世界舆论现在可能不那么倾向于认为苏联是争取和平的主要谈判者的角色了。

丹麦人士说，仍然可能找到以莫斯科建议和巴黎建议为基础的谈判的办法。可是他们说，问题仍然是俄国人是否认真对待裁军问题。

西德政府发言人说感到失望

【合众社波恩21日电】西德官员们今天表示对苏联领袖赫鲁晓夫要求举行新的东西方最高级会议的呼吁感到失望。一位政府发言人认为赫鲁晓夫今天在莫斯科最高苏维埃会议上提出的建议是空洞的和不能令人满意的。他说，赫鲁晓夫没有谈到由谁参加这样的会议和讨论哪些问题。

他说，苏联人是企图制造这些结果是化为乌有的希望的幻想来利用人民对战争的很自然的恐惧。他还指责苏联人企图把他们的观点强加在西方国家身上，而且说，除非苏联表示愿意坐下来进行具体的谈判，否则不会有什么结果。

印度官方发言人认为值得西方政治家给予有利的考虑

【美联社新德里21日电】一位印度官方发言人星期六晚上在这里说，俄国向美国和英国呼吁停止核武器生产的决议“值得西方政治家给予有利的考虑”。

这位发言人说，他在没有看到俄国议会决议的正式全文以前不能发表更多的意见。但是他说，可能认为，莫斯科表示愿意停止核武器生产是对

艾森豪威尔总统的一个直接答复，艾森豪威尔在他致尼赫鲁总理的信中怀疑停止核试验而不管制核生产是否明智。

他说，这些决议可能不会使西方国家完全满意，但是“至少它提供了一个讨论的起点”。

加总理说西方应继续要求同苏联谈判

【路透社渥太华21日电】加拿大总理迪芬贝克今天对记者说，尽管苏联拒绝了北大西洋公约组织关于举行外长会议的建议，西方仍旧必须继续要求同俄国举行裁军谈判。总理又说：“我们一定不能放弃谈判的努力。”

他是在评论俄国今天拒绝北大西洋公约组织巴黎最高级会议所提出的建议时说这番话的。

迪芬贝克说，苏联马上就拒绝，这一事实表明，苏联只不过是鼓吹和平而已。当它面临采取实现和平的的行动的手段时，它就拒绝了这种手段。

但是他说，北大西洋公约组织必须努力使俄国相信，它们愿意在平等的条件上以和平作为主要目标进行谈判。

他说：“我想，有必要，也许双方都有必要比较相信有可能达成某种协议，这种协议是从实力出发进行谈判但是也不忘记双方都是有实力的结果。而且也不要忘记，倘若任何一方发挥出它的实力的话，大家都将遭殃。”

【合众社渥太华21日电】迪芬贝克总理今天在众议院作了关于北大西洋公约组织巴黎会议的报告之后，在一个记者招待会上说：如果苏联人民的领袖们是具有诚意的话，他们会在某种程度上表示自己是容易打交道的，但是他们没有做任何表示。

迪芬贝克指责俄国人“关上了我们已经打开的大门。”他说：“我希望这并不意味着我们不再设法获致裁军协议了。如果是这样的话，局势是非常严重的。”

日外务省人士说日本仍然希望举行东西方裁军谈判

【法新社东京21日电】日本外务省一位权威人士说，日本政府依旧希望举行建设性的东西方裁军谈判，尽管苏联今天拒绝了举行外长级的五国谈判的意见。

这位人士说，日本欢迎任何裁军的努力，但是认为，这些努力应当在联合国内进行，并且认为现在的联合国裁军委员会是裁军谈判“适宜的场所”。这位人士说，苏联要求召开关于裁军问题的联合国特别会议是重申它早些时候的政策或者充其量不过是“变了一个花样”。

他说，但是，东西方现阶段的分歧是在于方法，而不是在于目的，目的就是达成裁军协议。

【美联社莫斯科21日电】某些西方外交家认为葛罗米柯关于举行联合国特别会议讨论裁军问题的建议表示：克里姆林宫愿意举行没有共产党中国参加的谈判。他们说，另外一方面，就苏联来说，任何特别的国际会议，可能含有北平代表参加的意思，这点是西方不可能接受的。

许多西方外交家在离开最高苏维埃会议时相信，目前决不是同苏联重新举行裁军谈判的时机。一位大使说：“苏联在政治上和科学上有很大成就，它是不会愿意妥协的。倘若东西方之间要达成协议的话，妥协是非常需要的。双方都必须作些让步。”

联合国人士认为苏联是重申在联大的建议

【路透社纽约21日电】当苏联声明的消息今天到达联合国的时候，联合国里的人几乎都去过圣诞节和新年假日去了。

联合国人士的初步反应是：看来苏联的声明实质上是重申俄国在一周前结束的联合国大会上提出的建议。

当时休息室里有人谈论可能举行一次有关裁军问题的特别会议，但是美国和其它一些西方代表团对这种想法浇了冷水。他们认为，裁军谈判必须由最有关的国家，如英国、美国、法国和苏联集中进行，如果把八十二国的联合国大会本身成为讨论的机构，将会使俄国人得到一个宣传讲坛，而同时不会比从前接近于协议。

他们认为，举行一个特别会议事实上是接受已被拒绝了苏联建议，这个建议要取消现在的裁军委员会，而另外成立一个包括联合国一切成员国在内的常设委员会来“无休止地和公开地”开会。

傳西方國家將在下月正式建議舉行外長會議 法官員說美法即將談判建立導彈基地問題

【美联社巴黎21日电】法国官员星期六说，西方主要国家不久就将正式向莫斯科建议举行外长会议。官方人士说，这个建议将包含在分别对苏联总理布尔加宁最近函件的复函中。复函将在1月初送交莫斯科。

这些人士说，法国希望这些复函会引起同克里姆林宫互换一些照会，最后可能导致在2、3月举行外长会议。如果这样，那么这个时间和上星期北大西洋公约组织最高级会议所确定的该组织军事专家和国防部长会议的时间大概差不多。

北大西洋公约组织军事会议的任务是检查中程弹道导弹基地的计划。北大西洋公约组织坚决要在西欧建立这些基地，除非能同莫斯科达成一项真正的裁军协议。

法国官员们说，法国和美国之间不久即将就在法国建立中程弹道导弹基地的问题举行双边谈判。他们说，条件将同在英国建立基地的条件相类似：基地的实际使用必须获得法美双方司令的准许。

企圖挽回苏联成就的影响和阻止盟国的中立趋向

合众社說美国内外政策将被迫进行重新調整

【合众社华盛顿20日电】美国外交和内政政策明年将进行某些重新调整，以对付苏联技术和军事进步的挑战，同时满足美国某些重要盟国希望华盛顿处理国际事务的作法别那么呆板的要求。这些调整将牵涉到在军事、政治和经济方面的决定，而且在很大程度上将取决于国会将于1月召开的会议中的情绪。

艾森豪威尔总统的政府在最近北大西洋公约组织巴黎会议上已经答应将再次研究和苏联谈判的可能途径，以缓和目前沉沉压着世界的紧张局势的强度和范围。但是美国并不打算处于一种由于力量软弱而乞求和平共处的地位。为了这个原因，艾森豪威尔政府正在计划一个大大增加的军事预算，以便在苏联可能已经取得优势的方面赶上苏联。

最简单地讲，美国的政策因而将包括：一方面大大加强美国和它的盟国的军事力量，同时对同克里姆林宫和它的卫星国达成某种和解的可能性进行最充分的调查。

这里毫无疑问地相信：苏联的军事科学成就是刚过去一年中的重大发展。这些成就已经对某些国家的想法有所影响，显然，美国在1958年可能不得不设法来对付它的某些盟国日益走向中立的趋向。

但是，人们并不认为苏联的成就带来了全球战争的可能性。相反地，这里大多数观察家們認為，这些成就只强调说明这种纠纷是毫无益处的。美国虽然暂时落后了，但是远不是软弱无力的，一场大国战争非常可能消灭全人类，因而没有什么人认为任何人会胆敢触发这种战争。

在“冷战”的军事和科学范围之外，同总的反共斗争有关系的问题是国际贸易，在这方面美国面临着另一个重要的决定。互惠贸易法将于明年6月30日失效。美国根据这项法令可以同其他国家谈判降低关税，以便减少商业限制。如果国会未能延长这个法令的期限，那会对美国同盟国世界的许多成员国的关系产生后果不堪设想的影响。消息灵通人士认为，这项法令将会得到延长，而不作任何重大的改变。俄国的成就加重了美国对它的盟国的依靠，并且提醒了许多国会议员：放宽贸易限制对于保持非共产党集团各成员国的好感是极为重要的。

美国还从来没有能够使它在保持欧洲的支持方面的利益同它要支持新近独立的和仍然是依附国家的人民的希望这种愿望调和一致。譬如，在像印度尼西亚的那种情况下，美国政府便处在这样一种地位，企图保持很不可靠的中立而又不能发挥任何真正力量来促成解决。由于事件发展趋势，最后可能不得不采取一种比较肯定的长远政策。

尽管最近人们的兴趣集中在欧洲，中东仍然是1957年期间引起国际不安的主要根源。由于苏联得以在1957年扩大它的影响，深入到中东，造成了一种使西方决策官员伤脑筋的不稳形势，看来，对于这种形势，这些官员眼前没有解决办法。

艾森豪威尔主义只是在这个意义上有用，就是它保护中东国家，防范共产党公然进行武装侵略。但是它对打击思想意识和经济渗透是没有用的，华盛顿也拿不出新武器来对抗这种威胁。它将继续提出经济援助的诺言，但是同时认识到，在使人烦恼的以色列和阿拉伯的纠纷得到某种解决以前，是不能进行任何真正根本性质的援助计划的。

分裂的朝鲜和分裂的越南造成了共产党恶作剧的无限可能性，华盛顿对那两个地区是谨慎地注视着。对于共产党不断努力在东南亚进行渗透和颠覆活动，华盛顿官员是感到不安的。

美国希望看到日本在1958年内在亚洲的民主国家中间起更积极的领导作用，以巩固它们在东方影响下的国际事务中的影响。

杜勒斯回到华盛顿

吹噓巴黎會議加强了“合作”和“相互信賴”的精神

【法新社华盛顿21日电】国务卿杜勒斯于今天傍晚返回华盛顿。杜勒斯说，他还没有知道苏联外交部长葛罗米柯建议召开联合国特别会议以恢复裁军讨论的声明。

一个记者请杜勒斯谈谈他对北大西洋公约组织会议的具体结果、特别是关于盟国之间军事合作问题的印象，他说，这些结果符合美国的全部希望，而在某些细节问题上超出了我们的希望。

【美联社华盛顿21日电】杜勒斯在返抵华盛顿时发表讲话时说，北大西洋公约理事会会议作出了我们所希望的的所有的重要决定。这些并不仅仅是军事方面的决定。它们也包括政治和经济问题。它们还重新强调我们要争取苏联回来参加它说它现在已经放弃的裁军谈判的强烈愿望。

杜勒斯说，我想在星期一晚上跟艾森豪威尔总统一起向我国人民报告会议的情况。但是，这次理事会会议有一个方面我愿现在就加以强调。那就是它加强了作为北大西洋公约组织基础的合作和相互信赖和信任的精神。它重申了我们保持团结以对付共同威胁的决心。所有其他国家政府首脑特别钦佩艾森豪威尔总统在这方面的贡献。正如一位总理对我所说的：“他出席会议所发挥的影响是令人难以相信的。”

杜勒斯说，西班牙—美国的关系是密切的，这对自由世界的防务有重大的贡献。因此，我跟佛朗哥将军谈谈北大西洋公约理事会的活动、也就是西班牙—美国的努力所大大加强了的活动是适宜的。我们举行了非常有益和满意的会谈。

美官員說杜勒斯堅持多建立導彈基地無意談判

即使舉行東西方裁軍會議美國也不肯定会參加

【美联社华盛顿21日电】这里的外交界人士今天说，由于过去同俄国人打交道的经验，杜勒斯国务卿怀疑是否还会举行新的东西方裁军会谈。

据说，杜勒斯觉得俄国人很可能找出某种次要的理由来在举行谈判的问题上含糊其词，弄得不可能作出安排。

这里的官员们还说，即使举行这种讨论，美国也不肯定会参加。

据说杜勒斯觉得假如把参加裁军会议的国家改变一下，也许可以打破僵局。这里的官员们说，杜勒斯把这种谈判形容成纯粹程序性质的谈判。照他设想，这种谈判不会涉及裁军的实质问题，而是要设法打破程序问题上陷于僵持的争论。持续好几个月的伦敦裁军会谈在今年年初没有达成协议就结束了。

但是，官员们说，杜勒斯仍旧坚持自己的信念，即应付俄国新的远程攻击力量的最好方法，就是要给用来进行报复的中程（一千五百英里）导弹建立尽可能多的发射基地。他预计这种基地最后将被活动的发射点——例如潜水艇等——所淘汰。

諾斯塔德開始執行巴黎會議關於核備戰的決定

【合众社巴黎20日电】盟国最高统帅诺斯塔德今天接受北大西洋公约组织最高级会议的指示，用美国的原子核导弹加强欧洲的防务，而与此同时，盟国的政治家们则在设法同俄国人举行和谈。

这位北大西洋公约组织的军事统帅参加了大西洋最高级会议之后，开始执行他们一致的命令：在西欧指定发射架场地，供发射美国为了威慑苏联的火箭威胁和军事侵略而提供给盟国的中程弹道导弹之用。储备核弹头，以备这些射程为一千五百英里的导弹之用。使各成员国集中精力加强一个兵种，而不要分散力量维持海陆空三个兵种，从而把“民族主义的水份”从西欧的武装力量里拿出来。消除在武器研究、发展和制造方面所存在的劳民伤财而浪费时间的重复现象。

共同社記者談阿登納主張同苏联接觸的背景

并認為可能在歐洲中部出現非原子武裝地帶

【共同社波恩19日电】特派记者永峰报道：如果只看北大西洋公约组织最高级会议的最后公报，在19日结束的这次会议上，互相对立的美、英两国的主张和以德国为中心的欧洲各国的愿望，好象大体上获得了折衷，北大西洋公约组织避免了崩溃的局面。但是，在这次会议举行的过程中使人获得最深刻印象的事情恐怕是，一向被认为是忠实地遵循杜勒斯外交方针的德国公然倡议同苏联进行谈判，反对美国的政策。

19日的西德各地报纸都不约而同地把这个“美、德两国的对立”作为头条新闻处理。在大选以后失去人心的阿登纳现在又恢复了名望，出现了好象迎接凯旋将军那样的情景。阿登纳总理在会议的第一天，继艾森豪威尔之后，建议实行美国所最不喜欢的同苏联谈判，使会议的空气一变，美国的会议计划落空，这件事情使美国吃了一惊。

阿登纳在北大西洋公约组织最高级会议上所以作这样带有爆炸性的发言，是有这样的背景的：虽然美国以设立导弹基地等作为几乎是唯一的对策，可是，这对于保卫“美国”来说，可能是有效的，不过，对于设立基地的德国来说，正如布尔加宁所说的，这等于是放上了吸引反击的磁石一样，在一朝有事的时候，慘禍是絕非想象所能及的。由于有上述的看法，在德国国防军内部，最近出现了这样的意见，就是：西德军队不应该装备导弹等东西，特别是从今年秋天起，施特劳斯国防部长也倾向于采取慎重的态度的。加以在北大西洋公约组织会议召开前不久送到的布尔加宁的信，与春天送来的信中表现出来的恐吓词句不同，措词慎重，博得人们的好感。而最近，国内舆论有0%以上反对装备导弹。刚好在这个时候，传来了凯南的主张，引起很大的反响，各报也连日强调对苏联要采取新政策，连执政党的德意志党也开始建议应该慎重地研究苏联的提案。

据料，各方面的这些议论和客观形势的变化，就是促使阿登纳总理决心转变的强有力的因素。

正如最后公报所显示的那样，虽然达成了表面上的妥协，可是，关于美国原来所主张的导弹问题等，德方虽在原则上表示赞成，但另一方面又附上如下两个条件：（一）须经国会批准；（二）从军事方面考虑，反对在德国国内设立基地。因此，不能不说，其实际内容是很少的。

关于同苏联谈判问题，有一部分人主张不管美、英两国单独开始同苏联谈判；甚至有人越来越振振有词地主张应该考虑一向被认为绝不应该提出的同东德政权举行协商问题。“世界报”19日说：“关于德国问题，德国不应当徒然等待别的国家来提出谈判的时间和谈判的方法来。四国会议目前对这件事情恐怕不会发生什么作用。”德国问题不单只是统一问题，也牵涉到军事问题。看将来苏联对此采取的态度如何，也可能发展到在欧洲中部独自设立非原子武装地带。

馬共致函政府要求指定日期地点进行談判 陈平指出不存在馬共向政府“投降”的問題 拉赫曼竟說不准备按馬共提出的条件举行会谈

【路透社檳榔嶼21日电】马来亚共产党领袖陈平拒绝投降。这是马来亚总理拉赫曼今天透露的。拉赫曼对记者说，除非陈平愿意投降，否则他看不出有同他达成协议的任何可能。

拉赫曼在上月份接到这位恐怖分子的请求，希望开始谈判。根据这一要求，他限陈平在12月31日以前派人从丛林里出来见他。

他今天对记者说，他“刚刚收到”这位共产党领袖在12月9日写给他的一封信。陈平在这封信里说，他准备派马来亚共产党主席迈丁和宣传工作人员陈田同政府代表进行初步的讨论。但是任何会谈“都不是谈投降”。

陈平接着说：“我党所组织的武装起义的目的是驱逐殖民势力，为马来亚的独立而斗争，这是人所共知的。我们打算把民选政府当作我们的敌人对待；同时也很明显，这里并不发生我们向民选政府投降的问题。”他说，共产党的目标是“通过达成公平合理的协议”来结束紧急状态。

陈平说：“关于按照你的政府的无理条件投降的说法是不公平、不合理的。”

他要求拉赫曼“确定一个日期和地点”，好让他们的代表参加初步会谈。

拉赫曼评论这封信说，假如要按照陈平的条件来结束内战，“马来亚就永远也不会有任何和平。”他说：“因此，马来亚人民就得不到安全。很明显，马来亚共产党的目的是扩展共产党政治运动，最终目标是推翻民主政府，建立共产党国家。我不能容忍这种做法，因为联合邦政府的责任是保障这个新国家及其人民的安全。”

拉赫曼说，政府提出的投降条件现在已经生效，有效时期到明年4月30日为止。他说：“到那一天为止，任何共产党恐怖分子或他们的领袖都可以享受这些条件。”

他说，不准备同陈平举行会谈来结束已经持续九年半之久的丛林战争。

【中央社伦敦21日电】“苏格兰人报”说，马来亚的共产党恐怖分子在面对联合邦政府的军事行动及和平建议之下，已显示出破灭的迹象。陈平的游击队在九年的斗争中，已由一万人减少到一千六百人，残余的恐怖分子则在日渐缩小的地区中活动。在那些地区，由别处来的军队和警察，可以集中日渐增多的数量对付他们。

陈平现已不在马来亚，很可能的是已把他的总部移设于泰国南部的丛林之中。

“解放西伊里安委员会”活动由国家安全委员会领导

印尼外長在議會就印（尼）荷爭端作全面报告

【法新社雅加达21日电】印度尼西亚总理朱安达今天宣布解散“解放西伊里安”中央行动委员会。这个委员会曾经领导了最近反对印度尼西亚荷兰侨民的一系列行动。这位总理说，过去由情报部长苏迪此约所领导的这个委员会的活动今后将由以朱安达本人为首的国家安全委员会来领导。

这个被解散了的委员会在两个月前曾经策划了全国性的运动，包括涂写标语口号运动和对荷兰人的抵制行动。

一位军事发言人否认了外国报纸登载的说25%的外国人拥有的房子将由军队接收的消息。关于这个问题，他追述了十天以前发布的一个军事命令，这个命令说，荷兰业主留下的所有房子不久以后将置于军事控制之下。

【安塔拉通讯社雅加达21日电】在今天的议会全体会议上，印度尼西亚外交部长苏班德里约就印度尼西亚和荷兰在西伊里安问题上的争端作了一次全面的报告。他主要是说，在这项争端被提到联合国而在这个国际会议上四次遭到否决以后，印度尼西亚关于就这一问题举行和平谈判的要求更加获得了世界上大多数人民的支持。

他说，不管荷兰政府怎样竭力逃避讨论这个争端，但是它不能抹杀这些事实：第一，西伊里安问题是联合国职权范围之内应该作为政治问题讨论的一个国际问题；第二，西伊里安问题是仍旧需要解决的一个争端，最好由印度尼西亚和荷兰双方加以解决。

苏班德里约说：“由于我国人民对西方在思想上的孤立，他们在我国对西方的独立政策的认识上受到了一定的限制。”他说：“我们必须摆脱目前的僵局，尽可能做到通过解决西伊里安的争端来使我国同荷兰的关系正常化。假如做不到这一点，我们就要不得已而采取同荷兰人清算一切关系的政策。”

苏班德里约提到澳大利亚和美国政界最近的发展，他说，他感到这两国已经开始认识到在西伊里安问题上，印度尼西亚决不能被当作一个可以忽视的因素。

他在联合国表决以前已经提出警告说，不能希望在联合国的辩论失败以后印度尼西亚不会发生什么事情。苏班德里约说，“在这个时候，政府控制着接管荷兰公司的每一个步骤，这只是意味着‘看管’，完全是为了防止破坏并且保证生产资料继续使用。政府在目前紧急状态下采取的步骤是完全有道理的。”他否认关于把荷兰国民驱逐出印度尼西亚的消息。

苏班德里约说，在印度尼西亚和荷兰目前的冲突中，政府尽量设法不招致两个集团中任何一个集团的大国进行干涉，以免扩大冲突。因此，印度尼西亚政府要求北大西洋公约组织不要干涉这个冲突，正是为了不引起其他国家的反应。他进一步说，在目前的情况下，政府仍然坚决恪守以和平方法解决争执的原则。

南国防国务秘書長在国民議會报告預算 說在南斯拉夫同民主国家关系正常化情況下 进一步接受美援的真正理由已經不存在

【南斯拉夫通讯社贝尔格莱德21日电】南斯拉夫国防国务秘书长戈什尼亚克上将今天在国民议会向人民议员们说，美国 and 南斯拉夫最近就结束军事援助达成了协议。“他说，如你们都知道的，从美国接受军事援助是在1948年那次闻名的事件发生以后达成协议的。当时我们需要援助。由于这种援助我们部分地满足了我们军队的物资支援的迫切需要。交货计划从1951年开始一直继续到1955年，就是说一直到苏联和其他东欧国家和我们国家的关系正常化为止。戈什尼亚克接着说，在上述的关系正常化之后。我们可以满意地说，继续计划和获得军事援助的原因不再存在了，因此，在1955年之后我们没有为1955—56、1956—57和1957—58等预算年提出任何新的要求。自从1955年以来只运交了根据1951年到1955年规定的计

划中的未交物资，而这也是非常小量的，大部分是作为保养已经接受的物资之用的零件。并且正如你们所知道的，在那个时期中交货几乎完全停止了。

接受1951年—55年计划所规定的交货的余下部分的基本意义在于，在最近两年中运到的是把以前运交的技术物资配齐的各种物资，如果没有后来运来的这些物资，以前运来的技术物资就无法使用。

戈什尼亚克继续说，“但是，不仅有补足过去几年的货物的这样一些物资，而且在尚未运交的物资中还有其他一些物资，譬如说飞机。我们原定接受大约两百架喷气飞机。这也包括大部分还没有运交的物资。在军队的其他两个部门即地面部队和海军方面，大约有95%的原定物资已经运交了。我们认为，我们所放弃的还没有运交的物资的全部价值约等于一亿二千万美元。戈什尼亚克说，可以从上述事实看出，我们已经放弃一笔相当大的款项和非常宝贵的物资，如喷气飞机等等。但是，鉴于同苏联和其他东欧国家的关系正常化以后形势有了根本的改变，已经没有实际理由再接受这种援助了。此外，再接受军事援助是不符合我国的原则性的独立政策的。”

戈什尼亚克强调说：“我趁这个机会在这里再一次表示感谢美国政府在过去几年中给予我们的军事援助。”

他接着宣称，在美国军事援助结束之后，南斯拉夫并没有打算像最近外国有人所猜测的那样向其他地方请求军事援助。戈什尼亚克说：“我们认为，我们将能够顺利地供应我们自己的军队，这首先是由于我国有强大的黑色金属和有色金属冶炼厂，有机器工业和化学工业，以及军事研究机关和其他机关。当然，我们并不打算单独生产我们所需要的一切货物，而是要向国外购买我们所没有的武器、装备或特许权，正像我们今天在相当大的程度上所做的一样。这就是说，将来我们要仅仅在商业的基础上，满足我们在军事物质方面的需要，只要有好的财政和技术条件。这样一种解决办法是符合我国的独立政策和我国在现代国际关系中的不参加集团的作用的。这位国防国务秘书长说，我们认为，正是这样才有助于缓和紧张局势和巩固世界这个部分的和平，而且也符合我们社会主义祖国的利益。

戈什尼亚克上将在他报告中说，国防国务秘书处1958年初步预算草案规定的款项是一千七百八十五亿第纳尔（三百第纳尔合一美元），同计划的国民收入相比较，这个数目占9.59%。他说，这样一个数目给国民收入的负担比今年的负担轻0.4%。

戈什尼亚克然后说明了一千七百八十五亿第纳尔的初步预算总数的分配办法。在这个数目里面，地面部队将得到一千二百九十二亿八千三百四十一万七千第纳尔，即72.43%；空军将得到二百四十九亿三千九百三十三万七千第纳尔，即13.97%；海军得到二百一十七亿七千七百二十四万六千第纳尔，即12.20%；军事经济得到二十五亿第纳尔，即1.40%。他说，三军的物资开支是一千三百四十亿零九百一十四万八千第纳尔，这比今年多一百一十三亿两千九百一十四万八千第纳尔。

在说明分配物资开支的办法的时候，戈什尼亚克将军特别说，今年又规定拿六十亿第纳尔来建筑公路，拨出了二十亿五千八百万第纳尔在陆军系统内进行军事技术研究工作，同去年比较，这增加了四亿五千八百万第纳尔。他又说，发展技术和研究出越来越新的军备和装备，并且在军队中开始使用的必要性，要求进行规模一年比一年大的军事和技术研究工作。

提到目前国际形势时，戈什尼亚克说，“在基地和导弹方面、在各种新军备方面的军备竞赛不是停止了，而是在加剧。”他说，“在这个竞赛中，不仅中小型的欧洲国家落后了，甚至某些从前的大国也落后了。原子弹和氢弹的威胁一天比一天严重。所有这些向哪里发展、最后将导向何处，很少有人说得出来。”有鉴于这样一个形势，戈什尼亚克认为初步预算草案规定的明年国防经费是不够的，但他着重说，南斯拉夫不能提供更多的经费了。他补充说：“我们不能参加这个激烈的军备竞赛。”

戈什尼亚克最后说，明年的国防预算草案虽然比去年多二百亿第纳尔，但是实际上它要看今年预算的购买力水平而定，它甚至还少了二十亿。而比1956年预算草案的购买力大约小六十亿。

日政府准备同意我駐日貿易代表团人員增为15名

“日本經濟新聞”希望中日貿易談判在下月恢复

【法新社东京21日电】商业报纸“日本经济新闻”今天报道，日本准备准许将来在这里设立的共产党中国贸易代表团可以有十五个人，而不是像到目前为止所答应的只有五个人。这家通常消息灵通的报纸又说，由于岸信介首相和他的僚属改变主意，因此使人产生这样的希望：北京和东京之间陷于僵局的贸易谈判可能在大约一个月内恢复。国会将从1月底起讨论一项政府计划，这项计划是要把某些外国人可以免捺手印的期限从二个月延长到一年，这特别是为了满足中国方面的一个基本要求。中国方面要求有权利“执行任务需要多少人，就可以派多少人”。不过，不到一星期以前，在这里的共产党红十字会代表团副团长廖承志曾经对日本听众说，中国准备把它在东京的人员限制在三十人以下。因此，两国的态度的分歧已经大大缩小，日中贸易促进会会长山本熊一认为，一旦贸易代表团人员的家属的地位困难问题得到解决之后，就可以预料会早日达成一个折衷办法。

【共同社横滨20日电】19日下午停泊在横滨港的东海海运公司东山丸开始装载明年春天在共产党中国举行日本商品展览会展出的公共汽车、压路机、电视和照相机等展品。日本商品展览会将于明年2月1日在广州、3月28日在武汉分别举行三星期。

匈牙利农村中阶级斗争的若干问题

【本刊讯】匈牙利“人民自由报”不久以前发表的一篇文章说，匈牙利目前农村阶级状况的特点是：剥削阶级的代表人物实际上已被打垮，但是他们还在农村，影响着社会上的落后阶层，像腐烂的尸体一样在传染着落后阶层。

这篇题为“匈牙利农村中阶级斗争的若干问题”的作者是亚诺什·克赛留。他说，“十二年来，我国农村的阶级关系发生了很大变化。自从土地改革以后，地主和大土地所有者的政治和经济特权都被剥夺了。可以说这两个阶层实际上已经被粉碎了，但是没有消灭。富农几乎遭到同样的命运。这是由于过去几年在农村政策方面，实行了一些经常发生偏差的方法，尽管我们没有抱定这个目的。但是直到今天富农还是存在的，大约还有几千户，他们或者有几霍尔德土地或者作为农业工人或工业工人在从事劳动。农村中中农和小农的数量增加了，许多农业无产者和半无产者变成了小农和中农。土地政策最大的成就之一就是造成了新型的农民阶级，造成了统一的社会主义农民阶级的核心，这个核心是由农业社会主义成分工作人员（国营农场、林场、机器拖拉机站的工作人员，生产合作社社员）组成的。

这位匈牙利社会主义工人党中央委员会农业部工作人员强调指出，农村还存在着基本利益互相矛盾的阶级如剥削阶级的残余和农业工人，在这种阶级关系情况下，如果我们对于阶级斗争的现象视而不见，我们就是自己欺骗自己。去年10月阶级斗争十分尖锐，当时，各地的反革命叛乱几乎都是由过去的地主、大土地所有者、富农、管家、村长等人领头干的。他们的群众基础是由两类人组成的：没有阶级觉悟的堕落分子和一小部分由于不满我们党和国家机关的错误行动而误入歧途的劳动农民。

作者写道：反革命分子行动的主要方法之一是尽最大力量扩大他们的群众基础。为了达到这个目的，他们把我们党和国家机关过去几年所犯的一切错误都提出来了，从而引起劳动农民的不满。例如，他们拼命攻击国家义务交售制、土地划分政策、合作化运动中的强迫现象、限制富农政策中的偏差等等。

这篇发表在9月16日“人民自由报”上的文章指出，正确地估计农村中的反革命事件，对我们分析目前农村的某些现象有很大帮助。毫无疑问，农村中存在着同我们人民民主制度、同我们的社会主义成果有不共戴天之仇的敌人。对“阶级敌人”这个概念必须有更广泛地理解。阶级敌人包括过去的土地所有者、大地主、富农、管家、村长、宪兵等等，也就是去年10月领导反革命叛乱的头目。

同土地问题有关的一切现象是农村阶级斗争的特点。10月就有人要求归还土地，11月和12月，这种要求更强烈了。富农、从前的土地所有者和许多劳动农民都要求归还他们“自己的原有的土地”。反革命进攻的根据是，过去几年我们在划分土地的时候，确实犯过不少错误，这是我们不能不承认的，必须考虑真正合理的抱怨和关怀消除这些抱怨。必须清楚看到，这项工作是在农村阶级斗争的一个非常重要的阶段，根据农民同国家机关的一致同意，这项工作已于10月1日前结束了。但是考虑到，敌对分子在10月1日以后不会把“土地问题”从日程中撤回，他们仍然企图把这个问题保留在日程上，因此我们的党和国家机关必须戒备着！不叫敌人再在这方面获得政治资本。

另一方面，在农村，围绕着生产合作社展开了阶级斗争。去年远在10月以前，反革命就在这方面开始了进攻。只是由于我们的生产合作社的性质基本上是健康的，由于社员的有觉悟和勇敢的行动，即使在这样大的风

暴中大多数生产合作社都站住了脚；当反革命的压力停止了的时候，那些一度垮台的合作社又恢复起来了。凡是熟悉目前农村情况的人都知道，反革命对生产合作社的进攻到目前为止还没有停止，虽然，进攻的力量大大减弱了。

在合作社工作得不好的地方，合作社自己就给敌人可乘之机，他们会说：“看吧，合作社不值一办，或者不值得加入。要知道，我们村的合作社比单干户还糟”。机器拖拉机站很容易同生产合作社对立起来，如果机器拖拉机站的领导人和工作人员忘记了他们的主要职责是帮助生产合作社，以及如果生产合作社不把机器拖拉机站看做是自己的助手。同样的生产合作社社员也很容易同集体生产对立起来，如果自留地直到今天仍是超过标准的话，以及如果把自留地当做主要收入来源的话。在领导人工作得很坏，以及领导人中间有挑拨分子的地方，那里的领导人同社员就容易对立。一句话，不仅应当看到反革命分子进攻合作社的活动，也必须看到我们的机构中的错误。应当在这两方面进行斗争。应当看到，未来的农村在合作社运动方面的阶级斗争将更加激烈。

在农村阶级斗争的各种表现中还必须提到投机活动。

还可以谈一谈农村阶级斗争的许多现象。例如，在许多地方发现有人阴谋反对忠于我们的人民民主的人们，企图破坏党组织与人民会议的威信。例如，发现敌人蓄意散布这样一种观点：说党和政府现在所实行的政策只有利于中小农民。在许多地方敌人巧妙地利用了合作社社员和退社农民间的矛盾。某些地方，有人企图故意使反对富农的斗争尖锐化，污辱他们，以便引起中小农民对富农的同情，敌人在反对人民民主制度时善于狡猾地利用这种现象。在农村的阶级斗争中还有许多这类的现象，实际上斗争是在保卫劳动阶级的政权和消灭剥削阶级的前提下进行的。

党和政府在农业方面所实行的主要措施（取消义务交购，取消指定种植某些作物的规定，纠正在强迫发展合作社和实行划界工作中的错误等）为我们同全体劳动农民阶级，沿着提高生产和对农业实行社会主义改造的道路前进打下了良好基础。除去正确的措施外，在很大程度上取决于执行这些措施的方法。我们应该知道，我们所犯的错误的敌人是在削弱人民民主的活动中的重要资本。

这里还应当指出，在人民争得政权后，加深同剥削阶级的矛盾是不符合人民的利益的，同时因为党是劳动人民、首先是工人阶级的代表，所以也是不符合党的利益的。阶级斗争尖锐化就会有利于想推翻我们的制度的剥削者。所以，有些人故意揭露矛盾是不对的。这种观点（揭露矛盾对我们不利）不是机会主义观点。在另一方面说，应当通过经济、政治、道德、甚至行政措施，建立一种使敌人不可能进攻的环境。

匈牙利人民自由报谈解放后工人阶级成分的变化

强调进行社会主义教育的重要性

【匈牙利通讯社布达佩斯18日电】“人民自由报”发表了关于匈牙利工人阶级的长文。文章首先提出这样的问题：在一个工人阶级执政十二年的国家里怎样能够发生反革命叛乱呢？文章回答说：解放后工人阶级的构成成分发生了变化，大量的阶级异己分子打入了工人队伍中来，而另一方面，工人阶级的优秀代表离开了工厂，在国家在经济生活中担任重要职务。大量的农民涌入各种企业，1955年，工人人数比1949年增加了一倍。在社会主义工业部门中，工人人数增加到三十万。矿工由五万九千增加到十万三千人，炼钢工人由三万一千人增加到五万二千人，机械制造业工人由五万四千人增加到十万零三千人，动力工业工人由四千人增加到一万四千人。

然而不仅应当考虑到工人阶级数量增加的消极特点，而且还应当考虑到由于社会制度的改变而产生的社会主义觉悟的巩固。“人民自由报”接着谈到社会主义教育的重大意义说：我国经济和政治的迅速巩固，在很大程度上是靠自觉走上正确道路的工人群众的积极支持。

波兰对手工业和小型企业的政策

【波兰通讯社华沙18日电】波兰统一工人党中央委员会机关报“党的生活”刊载了米·马热茨所写的论私营企业问题的文章。作者说，党在改变它对手工业和小型生产的政策的过程中是以正确目标为指导的，这个目标就是由它们补助我们经济中现有的不足，特别是在服务性行业方面，目的是满足人民对各种服务性行业的需要。同时，手工业作坊的数量和它们所雇佣的人员的人数尽管继续增加，仍然不能满足人民的需要。因此，各地人民会议和党组织应当认真了解本地在这方面的需要，拟订进一步发展各种手工业的计划。

作者在提出今后工作任务时写道：我们应当进一步发展手工业，并且应当知道怎样辨别老实的手艺人和投机分子。因为是有这样的一些人的。我们应当消除流弊。

作者最后强调说，现在正揭发出来的投机、舞弊和行贿等事实，并不意味着党关于发展小型私营企业的政策是错误的。在八中全会以前就有这种歪风，但是没有受到像现在这种地步的谴责。

日政府准备同意我駐日貿易代表团人員增为15名

“日本經濟新聞”希望中日貿易談判在下月恢复

【法新社东京21日电】商业报纸“日本经济新闻”今天报道，日本准备准许将来在这里设立的共产党中国贸易代表团可以有十五个人，而不是像到目前为止所答应的只有五个人。这家通常消息灵通的报纸又说，由于岸信介首相和他的僚属改变主意，因此使人产生这样的希望：北京和东京之间陷于僵局的贸易谈判可能在大约一个月内恢复。国会将从1月底起讨论一项政府计划，这项计划是要把某些外国人可以免捺手印的期限从二个月延长到一年，这特别是为了满足中国方面的一个基本要求。中国方面要求有权利“执行任务需要多少人，就可以派多少人”。不过，不到一星期以前，在这里的共产党红十字会代表团副团长廖承志曾经对日本听众说，中国准备把它在东京的人员限制在三十人以下。因此，两国的态度的分歧已经大大缩小，日中贸易促进会会长山本熊一认为，一旦贸易代表团人员的家属的地位困难问题得到解决之后，就可以预料会早日达成一个折衷办法。

【共同社横滨20日电】19日下午停泊在横滨港的东海海运公司东山丸开始装载明年春天在共产党中国举行日本商品展览会展出的公共汽车、压路机、电视和照相机等展品。日本商品展览会将于明年2月1日在广州、3月28日在武汉分别举行三星期。

匈牙利农村中阶级斗争的若干问题

【本刊讯】匈牙利“人民自由报”不久以前发表的一篇文章说，匈牙利目前农村阶级状况的特点是：剥削阶级的代表人物实际上已被打垮，但是他们还在农村，影响着社会上的落后阶层，像腐烂的尸体一样在传染着落后阶层。

这篇题为“匈牙利农村中阶级斗争的若干问题”的作者是亚诺什·克赛留。他说，“十二年来，我国农村的阶级关系发生了很大变化。自从土地改革以后，地主和大土地所有者的政治和经济特权都被剥夺了。可以说这两个阶层实际上已经被粉碎了，但是没有消灭。富农几乎遭到同样的命运。这是由于过去几年在农村政策方面，实行了一些经常发生偏差的方法，尽管我们没有抱定这个目的。但是直到今天富农还是存在的，大约还有几千户，他们或者有几霍尔德土地或者作为农业工人或工业工人在从事劳动。农村中中农和小农的数量增加了，许多农业无产者和半无产者变成了小农和中农。土地政策最大的成就之一就是造成了新型的农民阶级，造成了统一的社会主义农民阶级的核心，这个核心是由农业社会主义成分工作人员（国营农场、林场、机器拖拉机站的工作人员，生产合作社社员）组成的。

这位匈牙利社会主义工人党中央委员会农业部工作人员强调指出，农村还存在着基本利益互相矛盾的阶级如剥削阶级的残余和农业工人，在这种阶级关系情况下，如果我们对于阶级斗争的现象视而不见，我们就是自己欺骗自己。去年10月阶级斗争十分尖锐，当时，各地的反革命叛乱几乎都是由过去的地主、大土地所有者、富农、管家、村长等人领头干的。他们的群众基础是由两类人组成的：没有阶级觉悟的堕落分子和一小部分由于不满我们党和国家机关的错误行动而误入歧途的劳动农民。

作者写道：反革命分子行动的主要方法之一是尽最大力量扩大他们的群众基础。为了达到这个目的，他们把我们党和国家机关过去几年所犯的一切错误都提出来了，从而引起劳动农民的不满。例如，他们拼命攻击国家义务交售制、土地划分政策、合作化运动中的强迫现象、限制富农政策中的偏差等等。

这篇发表在9月16日“人民自由报”上的文章指出，正确地估计农村中的反革命事件，对我们分析目前农村的某些现象有很大帮助。毫无疑问，农村中存在着同我们人民民主制度、同我们的社会主义成果有不共戴天之仇的敌人。对“阶级敌人”这个概念必须有更广泛地理解。阶级敌人包括过去的土地所有者、大地主、富农、管家、村长、宪兵等等，也就是去年10月领导反革命叛乱的头目。

同土地问题有关的一切现象是农村阶级斗争的特点。10月就有人要求归还土地，11月和12月，这种要求更强烈了。富农、从前的土地所有者和许多劳动农民都要求归还他们“自己的原有的土地”。反革命进攻的根据是，过去几年我们在划分土地的时候，确实犯过不少错误，这是我们不能不承认的，必须考虑真正合理的抱怨和关怀消除这些抱怨。必须清楚看到，这项工作是在农村阶级斗争的一个非常重要的阶段，根据农民同国家机关的一致同意，这项工作已于10月1日前结束了。但是考虑到，敌对分子在10月1日以后不会把“土地问题”从日程中撤回，他们仍然企图把这个问题保留在日程上，因此我们的党和国家机关必须戒备着！不叫敌人再在这方面获得政治资本。

另一方面，在农村，围绕着生产合作社展开了阶级斗争。去年远在10月以前，反革命就在这方面开始了进攻。只是由于我们的生产合作社的性质基本上是健康的，由于社员的有觉悟和勇敢的行动，即使在这样大的风

暴中大多数生产合作社都站住了脚；当反革命的压力停止了的时候，那些一度垮台的合作社又恢复起来了。凡是熟悉目前农村情况的人都知道，反革命对生产合作社的进攻到目前为止还没有停止，虽然，进攻的力量大大减弱了。

在合作社工作得不好的地方，合作社自己就给敌人可乘之机，他们会说：“看吧，合作社不值一办，或者不值得加入。要知道，我们村的合作社比单干户还糟”。机器拖拉机站很容易同生产合作社对立起来，如果机器拖拉机站的领导人和工作人员忘记了他们的主要职责是帮助生产合作社，以及如果生产合作社不把机器拖拉机站看做是自己的助手。同样的生产合作社社员也很容易同集体生产对立起来，如果自留地直到今天仍是超过标准的话，以及如果把自留地当做主要收入来源的话。在领导人工作得很坏，以及领导人中间有挑拨分子的地方，那里的领导人同社员就容易对立。一句话，不仅应当看到反革命分子进攻合作社的活动，也必须看到我们的机构中的错误。应当在这两方面进行斗争。应当看到，未来的农村在合作社运动方面的阶级斗争将更加激烈。

在农村阶级斗争的各种表现中还必须提到投机活动。

还可以谈一谈农村阶级斗争的许多现象。例如，在许多地方发现有人阴谋反对忠于我们的人民民主的人们，企图破坏党组织与人民会议的威信。例如，发现敌人蓄意散布这样一种观点：说党和政府现在所实行的政策只有利于中小农民。在许多地方敌人巧妙地利用了合作社社员和退社农民间的矛盾。某些地方，有人企图故意使反对富农的斗争尖锐化，污辱他们，以便引起中小农民对富农的同情，敌人在反对人民民主制度时善于狡猾地利用这种现象。在农村的阶级斗争中还有许多这类的现象，实际上斗争是在保卫劳动阶级的政权和消灭剥削阶级的前提下进行的。

党和政府在农业方面所实行的主要措施（取消义务交购，取消指定种植某些作物的规定，纠正强迫发展合作社和实行划界工作中的错误等）为我们同全体劳动农民阶级，沿着提高生产和对农业实行社会主义改造的道路前进打下了良好基础。除去正确的措施外，在很大程度上取决于执行这些措施的方法。我们应该知道，我们所犯的错误的敌人是在削弱人民民主的活动中的重要资本。

这里还应当指出，在人民争得政权后，加深同剥削阶级的矛盾是不符合人民的利益的，同时因为党是劳动人民、首先是工人阶级的代表，所以也是不符合党的利益的。阶级斗争尖锐化就会有利于想推翻我们的制度的剥削者。所以，有些人故意揭露矛盾是不对的。这种观点（揭露矛盾对我们不利）不是机会主义观点。在另一方面说，应当通过经济、政治、道德、甚至行政措施，建立一种使敌人不可能进攻的环境。

匈牙利人民自由报谈解放后工人阶级成分的变化

强调进行社会主义教育的重要性

【匈牙利通讯社布达佩斯18日电】“人民自由报”发表了关于匈牙利工人阶级的长文。文章首先提出这样的问题：在一个工人阶级执政十二年的国家里怎样能够发生反革命叛乱呢？文章回答说：解放后工人阶级的构成成分发生了变化，大量的阶级异己分子打入了工人队伍中来，而另一方面，工人阶级的优秀代表离开了工厂，在国家在经济生活中担任重要职务。大量的农民涌入各种企业，1955年，工人人数比1949年增加了一倍。在社会主义工业部门中，工人人数增加到三十万。矿工由五万九千增加到十万三千人，炼钢工人由三万一千人增加到五万二千人，机械制造业工人由五万四千人增加到十万零三千人，动力工业工人由四千人增加到一万四千人。

然而不仅应当考虑到工人阶级数量增加的消极特点，而且还应当考虑到由于社会制度的改变而产生的社会主义觉悟的巩固。“人民自由报”接着谈到社会主义教育的重大意义说：我国经济和政治的迅速巩固，在很大程度上是靠自觉走上正确道路的工人群众的积极支持。

波兰对手工业和小型企业的政策

【波兰通讯社华沙18日电】波兰统一工人党中央委员会机关报“党的生活”刊载了米·马热茨所写的论私营企业问题的文章。作者说，党在改变它对手工业和小型生产的政策的过程中是以正确目标为指导的，这个目标就是由它们补助我们经济中现有的不足，特别是在服务性行业方面，目的是满足人民对各种服务性行业的需要。同时，手工业作坊的数量和它们所雇佣的人员的人数尽管继续增加，仍然不能满足人民的需要。因此，各地人民会议和党组织应当认真了解本地在这方面的需要，拟订进一步发展各种手工业的计划。

作者在提出今后工作任务时写道：我们应当进一步发展手工业，并且应当知道怎样辨别老实的手艺人和投机分子。因为是有这样的一些人的。我们应当消除流弊。

作者最后强调说，现在正揭发出来的投机、舞弊和行贿等事实，并不意味着党关于发展小型私营企业的政策是错误的。在八中全会以前就有这种歪风，但是没有受到像现在这种地步的谴责。